

Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 45 (1958)
Heft: 6: Land- und Ferienhäuser

Artikel: Wohnhaus in Watchung, New Jersey, USA : Architekten Otto und Ridi Kolb, New Jersey
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-35044>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.04.2026

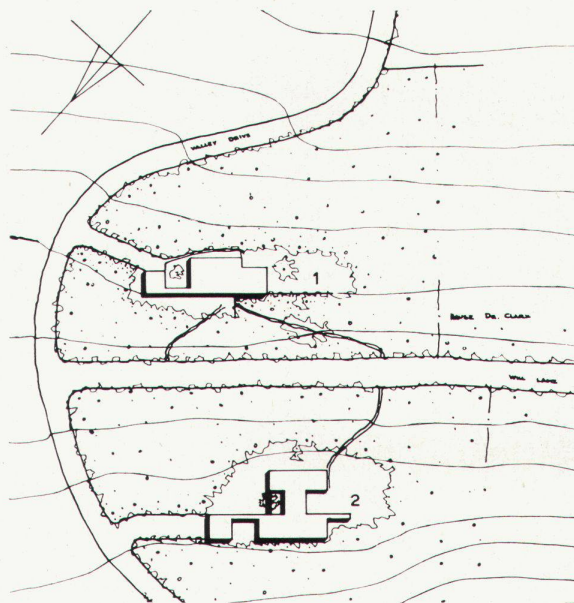
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Wohnhaus in Watchung, New Jersey, USA



1

Architekten: Otto und Ridi Kolb, New Jersey



1 Das ausgeführte Haus
2 Projektiertes Wohnhaus

2

Um große Terrainverschiebungen in dem felsigen Gelände zu vermeiden, wurde dieses Einfamilienhaus längs zum Hang gestellt. Außer den beiden großen Aussichts fenstern besitzt der Wohnraum zwei kleinere Fenster für die Lüftung. Das Cheminée steht frei im Raum und ist auf zwei Seiten offen. Die Küche ist als losgelöstes rundes Element frei in den Wohnraum hineingestellt. Alle Küchenapparate und Einrichtungen entsprechen den Standardmaßen und wurden unter die halbrunde, mit Formica abgedeckte Tischplatte eingebaut. Eine Seite der Küche kann mit zwei Türen geöffnet werden und bildet dann eine Frühstücksbar mit drei Plätzen. Von der Küche aus kann man ebenfalls direkt den Eßplatz im Freien bedienen. Die Außenwände des Hauses in Sichtmauerwerk wurden als Flügelmauern in das Gelände hinaus gezogen, um dadurch den Einblick von der Straße abzuhalten.

Alle Fenster wurden mit Thermopan-Scheiben verglast. Die Decken im Bad und Küche bestehen aus Plastik mit eingebauter Lichtquelle und Ventilation. In den Wohnräumen wurde das Mauerwerk zum Teil sichtbar gelassen, zum Teil mit naturbelassenem Sperrholz verkleidet. Die Heizungsanlage besteht aus einem Öfen mit Luftumwälzung und kann im Sommer auch zur Kühlung benützt werden.



1
Das Haus von Nordwesten
La maison vue du nord-ouest
The house from the northwest

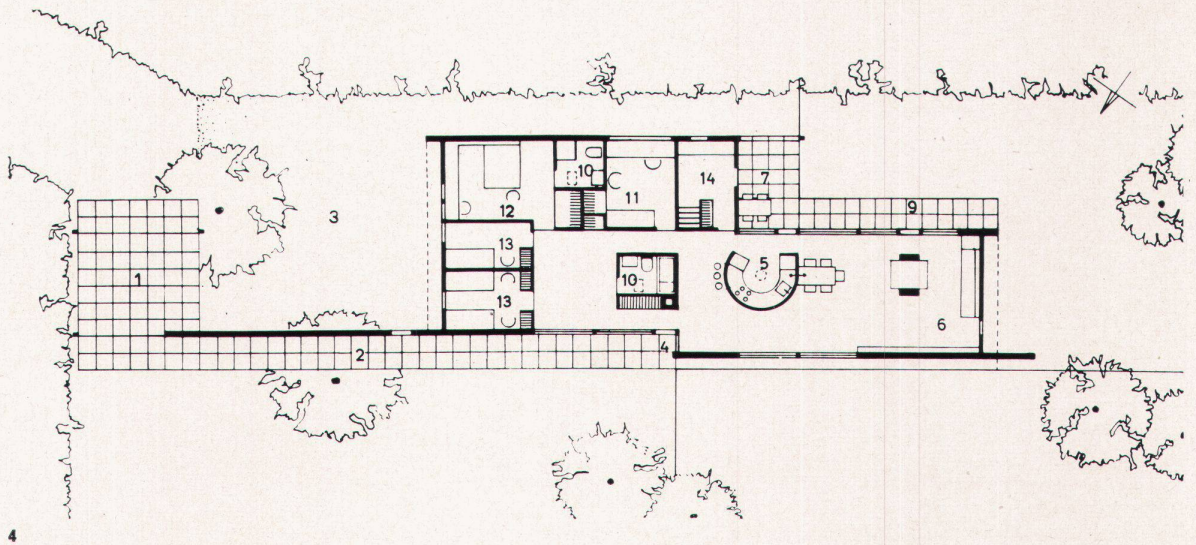
2
Situationsplan 1:2000
Plan de situation de la maison
Site plan of the house

3
Südfront des Wohnraumes
Face sud du living-room
South side of living-room

4
Erdgeschoß 1:300
Rez-de-chaussée
Groundfloor

3

- 1 Autounterstand
- 2 Gedeckter Zugang
- 3 Wohnhof
- 4 Eingang
- 5 Küche
- 6 Wohnraum
- 7 Eßplatz im Freien
- 9 Gedeckte Terrasse
- 10 Bad
- 11 Arbeitsraum
- 12 Eltern
- 13 Kinder
- 14 Heizung, Waschmaschine



4



5



6

5
Blick vom Wohnraum zum Hauseingang
L'entrée, vue prise du living-room
View from the living-room towards the entrance

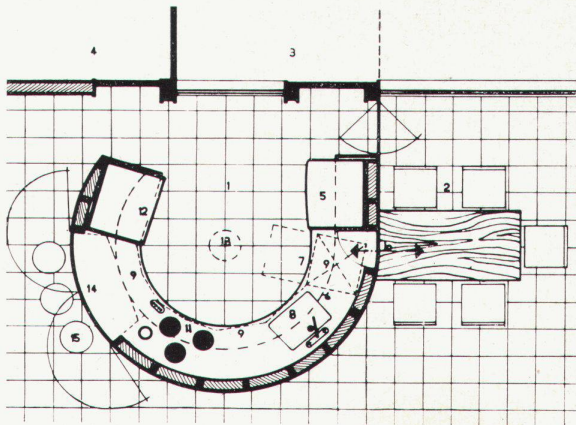
6
Die kreisförmige Küche
La cuisine circulaire
The circular kitchen

7
Detailplan der Küche 1:70
Plan détaillé de la cuisine
Detailed plan of the kitchen

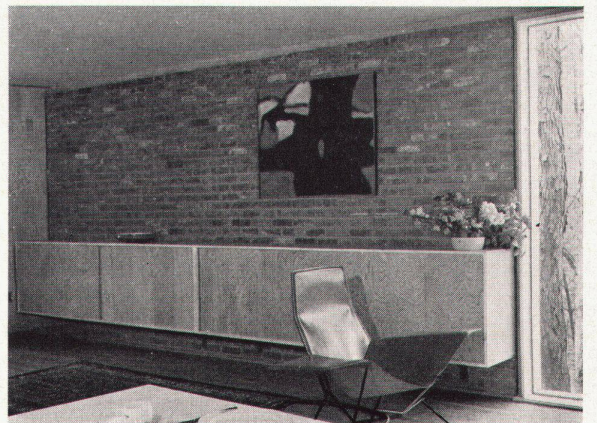
8
Detail des Wohnraumes
Un coin du living-room
Living-room detail

Photos: Twardowicz

- 1 Küche
- 2 Eßtisch
- 3 Eßplatz im Freien
- 4 Waschmaschine
- 5 Kühlschrank
- 6 Tellerwärmer
- 7 Geschirrwaschmaschine
- 8 Schüttstein
- 9 Arbeitsfläche
- 10 Durchreiche
- 11 Herd
- 12 Backofen
- 13 Ventilator
- 14 Frühstückbar
- 15 Barstühle



7



8